



Métropole Orthodoxe Roumaine d'Europe Occidentale et Méridionale-1016
Site : www.mitropolia.eu

Doyenné Orthodoxe Roumain de France

Union Diocésaine Orthodoxe : Association culturelle n°3/07320
1, boulevard du Général Leclerc 91470 Limours Tél : 01 64 91 59 24. F : 01 64 91 26 83.
Courriel : doyenne.france@mitropolia.eu

DIMANCHES ET FETES

n° 1016

Dimanche 1^{er} janvier 2023 : dimanche avant la Théophanie. Ton 4. Rés. 7.
Circoncision de notre Seigneur Jésus Christ, saint Basile le Grand, archevêque de Césarée en Cappadoce, sainte Emmelie, mère de saint Basile, saint Agrippin d'Autun, saint Fulgence de Ruspe.

Divine liturgie selon saint Basile. Antiennes de la Circoncision (*Apôtre*, p. 324) ou Typiques et Béatitudes (usage slave)

Tropaire de la Résurrection, t. 4 : Recevant de l'ange la joyeuse nouvelle de la Résurrection de leur Seigneur+ et détournant l'ancestrale condamnation,/ les saintes Femmes se firent gloire d'annoncer aux apôtres:// le Christ a triomphé de la mort !/ Il est ressuscité, notre Dieu, pour donner au monde la grâce du salut.//

Tropar Învierii, glas 4: *Propovăduirea Învierii cea luminată înțelegând-o de la înger ucenițele Domnului și lepădând osândirea cea strămoșească, Apostolilor laudându-se au zis: Jefuitu-s-a moartea, sculatu-S-a Hristos Dumnezeu, dăruind lumii mare milă.*

Tropaire de la Circoncision, t. 1 : Sans changement, Tu assumas l'humaine condition, mais Tu es Dieu par nature, Seigneur compatissant. Pour accomplir le précepte de la Loi, Tu as supporté librement la circoncision de la chair afin de dissiper les ténèbres et d'arracher le voile où s'enveloppent nos passions. Gloire à ton immense bonté ! Gloire à ta miséricorde, ô Verbe de Dieu ! Gloire à l'ineffable tendresse qui t'a fait descendre jusqu'à nous !

Tropaire de saint Basile, t. 1 : Par toute la terre ton message s'est répandu et ta parole fut reçue dans tout l'univers. Par elle tu as enseigné les divines vérités, expliqué la nature des êtres et redressé la conduite des humains. Père saint, pontife au nom royal, prie le Christ notre Dieu pour le Salut de nos âmes ! **Gloire au Père et au Fils et au saint Esprit !**

Kondakion de saint Basile, t. 4 : Pour l'Église tu t'es montré comme inébranlable fondement, car tu as fait part à tout mortel de l'insondable seigneurie, et l'a marquée du sceau de tes enseignements, vénérable Basile, Révélateur du ciel ! **Et maintenant et toujours...**

Kondakion de la Fête, t. 3 : Le Seigneur de l'univers daigne supporter la circoncision et retranche, dans sa bonté, les fautes qui couvraient l'humanité. En ce jour, Il donne au monde la Salut. Au plus haut des cieux se réjouit le pontife du Créateur, l'Initiateur aux divins mystères, saint Basile le Grand, qui porte la lumière du Christ notre Dieu.

Prokimenon de saint Basile, t. 1 : Ma bouche dira la sagesse, et le murmure de mon cœur, l'intelligence ! V/ : Écoutez ceci, tous les peuples ! Prêtez l'oreille, tous les habitants de l'univers !

Épître dominical : 2 Tim. 4, 5-8. Circoncision : Col. 2, 8-12. St Basile : *Hébreux* 13, 17-21
Mon enfant, Timothée, en toute occasion sois vigilant, supporte les épreuves, accomplis ton devoir en prêchant l'Évangile, acquitte-toi de ton ministère au service de Dieu. Quant à moi, je crois que mon sang va bientôt se répandre en libation, que le moment de mon départ est venu. Jusqu'au bout j'ai combattu le bon combat, j'ai achevé ma course, j'ai gardé la foi. Il ne me

reste qu'à recevoir la couronne de justice qu'en ce jour-là me donnera le Seigneur, le juste Juge, et non seulement à moi, mais à tous ceux qui attendent avec amour le moment où Il sera manifesté.

Tu, deci, fiul meu Timotei, fii treaz în toate, suferă răul, fă lucru de evanghelist, slujba ta fă-o deplin ! Că eu de-acum mă jertfesc și vremea despărțirii mele s-a apropiat. Lupta cea bună m-am luptat, călătoria am săvârșit, credința am păzit. De acum mi s-a gătit cununa dreptății, pe care Domnul îmi va da-o în ziua aceea, El, Dreptul Judecător, și nu numai mie, ci și tuturor celor ce au jubit arătarea Lui.

Alléluia de saint Basile, t. 8 : Pasteur d'Israël, prêtre l'oreille, toi qui mènes Joseph comme un troupeau ! – La bouche du juste murmure la sagesse, et sa langue proclame la justice.

Évangile dominical : Mc 1, 1-8. Circoncision : Lc 2, 20-21, 40-52. Saint Basile : Jn 10, 9-16. Principe de l'Évangile de Jésus Christ, Fils de Dieu. Ainsi est-il écrit en Malachie et Isaïe les prophètes : « Voici, J'envoie, Moi, mon ange devant ta face, pour préparer ton chemin devant toi. Voix de celui qui crie dans le désert : Préparez le chemin du Seigneur ! Redressez les sentiers de notre Dieu ! » Et il y eut Jean, qui baptisait dans le désert, proclamant un baptême de conversion pour la rémission des péchés. Et sortaient vers lui tout le pays de Judée, ainsi que tous les habitants de Jérusalem, et ils étaient baptisés par lui dans le fleuve du Jourdain, en reconnaissant leurs péchés. Et Jean était vêtu de poil de chameau, une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. Et il proclamait ceci : « Il vient après moi, Celui qui est plus fort que moi ! De ses sandales je ne suis pas digne, même prosterné, de délier la courroie. Moi, je vous ai baptisés dans l'eau : Lui, Il vous baptisera dans le saint Esprit ! »

Începutul Evangheliei lui Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu. Precum e scris la proorocii Maleahi și Isaia : Iată Eu trimit îngerul Meu înaintea feței Tale care va pregăti calea Ta. Glasul celui ce strigă în pustie : Gătiți calea Domnului, drepte faceți cărările Lui. Ioan boteza în pustie, propovăduind botezul pocăinței întru iertarea păcatelor. Și ieșeau la el tot ținutul Iudeii și totii cei din Ierusalim și se botezau de către el, în râul Iordan, mărturisindu-și păcatele. Și Ioan era îmbrăcat în haină de păr de cămilă, avea cingătoare de piele împrejurul mijlocului și mîncă lăcuste și miere sălbatică. Si propovăduia, zicând : Vine în urma mea Cel ce este mai tare decât mine, Căruia nu sînt vrednic, plecându-mă, să-I dezleg cureaua încălțămintelor. Eu v-am botezat pe voi cu apă, El însă vă va boteza cu Duh Sfânt !

Mégalynaire : En toi se réjouit toute la créature, ô Plein de grâce, l'assemblée angélique et la race humaine ! Temple sanctifié, Paradis raisonnable, Louange virginale ! De toi, Dieu s'est incarné et devint enfant, Lui, notre Dieu avant les siècles. Il fit de tes entrailles son trône et rendit ton sein plus vaste que les cieux. En toit se réjouit toute la créature : gloire à toi !

Koinonikon du dimanche : Louez le Seigneur des cieux ! **et de saint Basile, t. occ. :** En mémoire éternelle sera le juste : il ne craindra pas l'annonce du malheur, Alléluia !

Au lieu de Nous avons vu la vraie lumière, *on chante le tropaire de la Fête* Sans changement...

Idées pour l'homélie : 1. la circoncision du Christ est interprétée comme une preuve de son humanité ; Il est vrai Dieu et vrai Homme. 2. Qu'Il se soumette à la circoncision montre qu'Il respecte son ancêtre Abraham et toute la lignée juive de ses pères. 3. Cela signifie qu'Il est cohérent avec la loi qu'Il a Lui-même donnée à son peuple.